

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ L
TỈNH LÀO CAI**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 18/2022/HS-ST
Ngày 08/4/2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ L – TỈNH LÀO CAI

Thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Kim Dung.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Lý Thanh Thủy
2. Bà Vũ Thị Lan Hương

Thư ký phiên tòa: Ông Lương Thế Trung – Thư ký của Tòa án nhân dân thành phố L.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố L tham gia phiên tòa: Bà Ngô Thị Kim Thoa – Kiểm sát viên

Ngày 08/4/2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố L. Xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 06/2022/HSST ngày 25/01/2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 07/2022/QĐXXST- HS ngày 14/02/2022; Quyết định hoãn phiên tòa số 04/2022/HSST-QĐ ngày 28/02/2022; Quyết định hoãn phiên tòa số 06/2022/HSST- QĐ ngày 15/3/2022 đối với bị cáo:

Họ và tên: Nguyễn Ngọc Th; Giới tính: Nam; Tên gọi khác: Không.

Sinh ngày: 03/10/1991 tại huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai.

Nơi cư trú: Tổ 3 phường Sa Pa, thị xã Sa Pa, tỉnh Lào Cai.

Nghề nghiệp: Tự do; Trình độ học vấn: 12/12.

Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không.

Con ông Nguyễn Quốc Đạt và con bà Nguyễn Thị Dậu

Tiền án: 02 tiền án. Ngày 16/6/2021 bị Tòa án nhân dân thị xã Sa Pa, tỉnh Lào Cai xử phạt 01 năm 06 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 03 năm về tội “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản”; Ngày 13/01/2022 bị Tòa án nhân dân huyện Bảo Thắng xử phạt 04 năm tù về tội “ Lừa đảo chiếm đoạt tài sản”

Tiền sự: Không.

Vợ: Nguyễn Thị Lương, sinh năm 1993. Nơi cư trú: Tổ 3 phường Sa Pa, thị xã Sa Pa, tỉnh Lào Cai.

Bị cáo có 03 (ba) con, con lớn sinh năm 2014, con nhỏ sinh năm 2019.

Bị cáo đang bị tạm giam theo lệnh tạm giam số 03 ngày 13/01/2022 của Tòa án nhân dân huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai. Hiện bị cáo đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Lào Cai.(Có mặt tại phiên tòa).

Người bị hại: Anh Ma Seo Vần

Địa chỉ: Thôn Pờ Chồ, xã Lũng Phình, huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai. (Vắng mặt tại phiên tòa)

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng tháng 4/2021, Nguyễn Ngọc Th, nảy sinh ý định lừa đảo chiếm đoạt tài sản của những người đang có nhu cầu tìm việc làm để lấy tiền tiêu sài cá nhân. Nguyễn Ngọc Th dùng điện thoại di động nhãn hiệu OPPO NEO 3 sử dụng tài khoản mạng xã hội Facebook “Thằng hề” vào trang “Việc làm Lào Cai” nhắn tin làm quen với anh Ma Seo Vần (sinh năm 1997; Nơi cư trú: Thôn Pờ Chồ, xã Lũng Phình, huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai). Nguyễn Ngọc Th tự giới thiệu tên “Duy” và nói đang cần thuê người làm công việc giao gas tại thành phố L với mức lương là 6.000.000 đồng/ tháng và được nuôi ăn ở. Khoảng đầu tháng 8/2021, anh Ma Seo Vần nhắn tin hỏi Nguyễn Ngọc Th về công việc giao gas và đồng ý làm thuê cho Thành. Nguyễn Ngọc Th hẹn gặp Ma Seo Vần tại cổng Bệnh viện đa khoa tỉnh Lào Cai để trao đổi cụ thể và hướng dẫn công việc. Sáng ngày 05/8/2021, Ma Seo Vần một mình điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 24B2 - 837.83 đến cổng Bệnh viện đa khoa tỉnh Lào Cai để gặp Nguyễn Ngọc Th. Khi gặp Thành nói Ma Seo Vần đi cùng để hướng dẫn công việc giao gas. Do không biết đường nên anh Ma Seo Vần giao xe mô tô biển kiểm soát 24B2 - 837.83 cho Nguyễn Ngọc Th điều khiển. Nguyễn Ngọc Th điều khiển xe mô tô chở Ma Seo Vần đi theo quốc lộ 4E hướng đi huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai. Khi đến quán bán hàng của bà Nguyễn Thị Mút (sinh năm 1962; Nơi cư trú: Thôn Tiến Lợi, xã Xuân Giao, huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai) dừng lại để ăn trưa. Nguyễn Ngọc Th nói với anh Ma Seo Vần đưa điện thoại di động cho Thành để cài đặt ứng dụng bản đồ và kết nối Zalo vào nhóm công việc. Anh Ma Seo Vần đồng ý giao điện thoại di động cho Thành. Nguyễn Ngọc Th không cài đặt ứng dụng gì mà cầm điện thoại để xóa tin nhắn trao đổi giữa anh Ma Seo Vần với Thành để tránh bị phát hiện, sau đó trả lại điện thoại cho anh Ma Seo Vần. Nguyễn Ngọc Th bảo anh Vần đưa 01 (một) giấy phép lái xe và 01 (một) đăng ký xe mô tô biển kiểm soát 24B2 - 837.83 mang tên Ma Seo Vần để đi đăng ký tạm trú. Sau khi ăn uống xong, Nguyễn Ngọc Th điều khiển xe mô tô chở Ma Seo Vần đi về hướng thành phố L. Trên đường đi Nguyễn Ngọc Th bảo anh Ma Seo Vần đưa chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Vsmart Active 3, màu xanh dương cho Thành để xem lại ứng dụng đã cài đặt được chưa, sau đó Thành cất luôn chiếc điện thoại vào túi quần đang mặc trên người. Khi đi đến khu vực thôn Hòa Lạc, xã Thống Nhất, thành phố L, Nguyễn Ngọc Th dừng xe bảo Ma Seo Vần đứng đợi để Thành đi ra xem xe hàng rồi sẽ quay lại đón, anh Vần tin tưởng đồng ý. Nguyễn Ngọc Th cầm theo chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Vsmart Active 3 và điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 24B2 - 837.83 của anh Ma Seo Vần đi đến bãi gửi xe của Bệnh viện sản nhi tỉnh Lào Cai rồi gửi chiếc xe mô tô của anh Vần tại đây để cất giấu. Nguyễn Ngọc Th tắt nguồn và tháo vút sim

chiếc điện thoại di động của Ma Seo Vần. Sau khi chiếm đoạt được tài sản, Nguyễn Ngọc Th sử dụng tài khoản Facebook “Thằng hề” đăng bài bán chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Vsmart Active 3 và xe mô tô biển kiểm soát 24B2 - 837.83. Nguyễn Ngọc Th đã bán chiếc điện thoại di động trên cho một người nam giới (không biết căn cước, lai lịch) với giá 1.000.000đồng (một triệu) và bán chiếc xe mô tô biển kiểm soát 24B2 - 837.83 cho một người nam giới có nick Facebook “Nguyễn Phương” (không biết căn cước, lai lịch) với giá 10.000.000đồng (mười triệu). Số tiền này Nguyễn Ngọc Th đã tiêu sài cá nhân hết. Quá trình điều tra, Nguyễn Ngọc Th khai nhận: không biết họ tên, địa chỉ, căn cước người mua chiếc điện thoại và chiếc xe mô tô trên. Ngày 7/8/2021 Cơ quan Cảnh sát điều tra công an thành phố L đã thông báo truy tìm vật chứng nhưng đến nay chưa có kết quả.

Kết luận định giá tài sản số 66/KL – HDDG ngày 27/8/2021 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố L kết luận: 01 (Một) Chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave RSX màu sơn Đen – Trắng, biển kiểm soát 24B2 - 837.83, có trị giá là 20.880.000 đồng (hai mươi triệu tám trăm tám mươi nghìn đồng); 01 (Một) điện thoại di động nhãn hiệu Vsmart Active 3, màu xanh dương, có giá trị 3.351.600 đồng (ba triệu ba trăm năm mươi nghìn sáu trăm đồng)

Cáo trạng số 04/CT- VKSTPLC ngày 24/01/2022 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố L, truy tố bị cáo Nguyễn Ngọc Th về tội "Lừa đảo chiếm đoạt tài sản" theo khoản 1 Điều 174 – Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Ngọc Th khai nhận toàn bộ hành vi lừa đảo của mình như kết luận điều tra của cơ quan điều tra và bản cáo trạng viện kiểm sát đã truy tố. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố L giữ quyền công tố luận tội và tranh luận tại phiên tòa. Căn cứ vào tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ của bị cáo, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố L đề nghị Hội đồng xét xử Tuyên bố bị cáo Nguyễn Ngọc Th phạm tội "Lừa đảo chiếm đoạt tài sản". Áp dụng khoản 1 Điều 174; Điểm s khoản 1 Điều 51; Điểm h khoản 1 Điều 52– Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Nguyễn Ngọc Th từ 01 năm 06 tháng đến 01 năm 09 tháng tù giam. Căn cứ Điều 56 Bộ luật hình sự tổng hợp hình phạt của bản án số 03/2022/HS-ST ngày 13/01/2022 của Tòa án nhân dân huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai. Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 48 khoản 1 Bộ luật hình sự; Điều 30 Bộ luật tố tụng hình sự. Khoản 3 Điều 584; Khoản 1 Điều 585; Điều 589 Bộ luật dân sự buộc bị cáo Nguyễn Ngọc Th bồi thường 24.231.600 đồng (Hai mươi bốn triệu hai trăm ba mươi một nghìn sáu trăm đồng) cho bị hại Ma Seo Vần

Tuyên án phí và quyền kháng cáo cho bị cáo, người bị hại theo quy định của pháp luật.

Bị cáo Nguyễn Ngọc Th nói lời sau cùng: Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo để bị cáo có cơ hội cải tạo thành công dân có ích cho xã hội.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng:

1.1. Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra, cơ quan truy tố điều tra viên; kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và xét xử tại phiên tòa hôm nay, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng quy định pháp luật.

1.2. Về sự vắng mặt của bị hại: Trong quá trình điều tra, bị hại có đầy đủ lời khai và có đơn giữ nguyên yêu cầu đề nghị tòa án buộc bị cáo bồi thường 24.231.600 đồng (Hai mươi bốn triệu hai trăm ba mươi một nghìn sáu trăm đồng) . Vì vậy Hội đồng xét xử tiếp tục tiến hành xét xử vụ án theo quy định.

[2] Về nội dung:

[2.1] Về xác định tội phạm và áp dụng pháp luật: Vào khoảng tháng 4 năm 2021, Nguyễn Ngọc Th, nảy sinh ý định lừa đảo chiếm đoạt tài sản của những người đang có nhu cầu tìm việc làm để lấy tiền tiêu sài cá nhân. Nguyễn Ngọc Th dùng điện thoại di động nhãn hiệu OPPO NEO 3 sử dụng tài khoản mạng xã hội Facebook “Thắng hề” vào trang “Việc làm Lào Cai” nhắn tin làm quen với anh Ma Seo Vân nói cần thuê người làm công việc giao ga mỗi tháng lương là 6.000.000 đồng/ tháng và được nuôi ăn ở, Ma Seo Vân đồng ý làm thuê cho Thành. . Sáng ngày 05/8/2021, Ma Seo Vân một mình điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 24B2 - 837.83 đến cổng Bệnh viện đa khoa tỉnh Lào Cai để gặp Nguyễn Ngọc Th. Do không biết đường nên anh Ma Seo Vân giao xe mô tô biển kiểm soát 24B2 - 837.83 cho Nguyễn Ngọc Th điều khiển. Nguyễn Ngọc Th điều khiển xe mô tô chở Ma Seo Vân đi theo quốc lộ 4E hướng đi huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai. Trên đường đi dừng lại để ăn trưa. Nguyễn Ngọc Th bảo Ma Seo Vân đưa điện thoại di động cho Thành tải ứng dụng cho Vân. Nguyễn Ngọc Th không cài đặt ứng dụng gì mà cầm điện thoại để xóa tin nhắn trao đổi giữa anh Ma Seo Vân với Thành để tránh bị phát hiện. Nguyễn Ngọc Th bảo anh Vân đưa 01 (một) giấy phép lái xe và 01 (một) đăng ký xe mô tô biển kiểm soát 24B2 - 837.83 mang tên Ma Seo Vân để đi đăng ký tạm trú. Sau khi ăn uống xong, Nguyễn Ngọc Th điều khiển xe mô tô chở Ma Seo Vân đi về hướng thành phố L. Trên đường đi Nguyễn Ngọc Th bảo anh Ma Seo Vân đưa chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Vsmart Active 3, màu xanh dương cho Thành để xem lại ứng dụng đã cài đặt được chưa, sau đó Thành cất luôn chiếc điện thoại vào túi quần đang mặc trên người. Khi đi đến khu vực thôn Hòa Lạc, xã Thống Nhất, thành phố L, Nguyễn Ngọc Th dừng xe bảo Ma Seo Vân đứng đợi để Thành đi ra xem xe hàng rồi sẽ quay lại đón, Vân tin tưởng đồng ý. Nguyễn Ngọc

Th cầm theo chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Vsmart Active 3 và điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 24B2 - 837.83 của anh Ma Seo Vân và bán chiếc điện thoại di động trên cho một người nam giới (không biết căn cước, lai lịch) với giá 1.000.000đồng (một triệu) và bán chiếc xe mô tô biển kiểm soát 24B2 - 837.83 cho một người nam giới có nick Facebook “ Nguyễn Phương” (không biết căn cước, lai lịch) với giá 10.000.000đồng (mười triệu). Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, lời khai người làm chứng, phù hợp với các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Như vậy đã có đủ cơ sở để kết luận hành vi lừa dối lòng tin của người bị hại để chiếm đoạt 24.231.000 đồng (Hai mươi bốn triệu, hai trăm ba mươi một nghìn đồng) của bị cáo Nguyễn Ngọc Th đã cấu thành tội "Lừa đảo chiếm đoạt tài sản". Tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 điều 174 – Bộ luật Hình sự.

[2.2]. Về tính chất mức độ hành vi phạm tội của bị cáo: Bị cáo Nguyễn Ngọc Th là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, có sức khỏe, hiểu biết pháp luật. Bị cáo dùng thủ đoạn gian dối lấy lòng tin của bị hại lừa bị hại đưa xe và điện thoại cho mình và bị cáo mặc dù biết rõ việc lừa đảo chiếm đoạt tài sản của người khác là vi phạm pháp luật, nhưng do lười lao động, muốn có tiền để tiêu sài cá nhân nên bị cáo đã thực hiện hành vi lừa đảo bị hại Ma Seo Vân với tổng giá trị tài sản là 24.231.600 đồng (Hai mươi bốn triệu hai trăm ba mươi một nghìn sáu trăm đồng) để bán lấy tiền tiêu sài. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của cá nhân được pháp luật bảo vệ, gây mất an ninh trật tự xã hội tại địa phương. Vì vậy cần phải xử lý bị cáo nghiêm minh trước pháp luật, có một mức hình phạt tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo.

[2.3] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

- Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo Nguyễn Ngọc Th phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự là “tái phạm” theo quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự. Ngày 16/6/2021 bị Tòa án nhân dân thị xã Sa Pa, tỉnh Lào Cai xử phạt 01 năm 06 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 03 năm về tội “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản”. Ngày 13/01/2022 bị Tòa án nhân dân huyện Bảo Thắng xử phạt 04 năm tù về tội “ Lừa đảo chiếm đoạt tài sản”. Tại thời điểm bị cáo phạm tội trong vụ án này cùng với thời điểm thực hiện hành vi phạm tội trong bản án số 03/2022/HS-ST ngày 13/01/2022 của Tòa án nhân dân huyện Bảo Thắng. Vì vậy xác định lần phạm tội này của bị cáo chỉ là tái phạm.

- Tình tiết giảm nhẹ: Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay bị cáo thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo theo quy định tại điểm s khoản 1 Bộ luật hình sự được áp dụng khi lượng hình đối với bị cáo để thể hiện sự khoan hồng của pháp luật.

Xét tính chất mức độ hành vi phạm tội, căn cứ tình tiết tăng nặng, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân bị cáo thấy rằng: Hành vi phạm tội của

bị cáo cần áp dụng hình phạt tù, buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tại các cơ sở giam giữ, phải lao động, học tập để trở thành người có ích cho xã hội.

[2.4] Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 174

Bộ luật hình sự thì ngoài hình phạt chính, bị cáo Nguyễn Ngọc Th còn có thể bị phạt bổ sung là phạt tiền. Xét thấy bị cáo không có nghề nghiệp ổn định, không có tài sản riêng vì vậy Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[2.5] Về trách nhiệm dân sự: Bị hại anh Ma Seo Văn quá trình điều tra cũng như đơn xin xét xử vắng mặt yêu cầu bị cáo bồi thường 01 (Một) Chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave RSX màu sơn Đen – Trắng, biển kiểm soát 24B2 - 837.83, có trị giá là 20.880.000 đồng (hai mươi triệu tám trăm tám mươi nghìn đồng); 01 (Một) điện thoại di động nhãn hiệu Vsmart Active 3, màu xanh có giá trị 3.351.600 đồng (ba triệu ba trăm năm mươi nghìn sáu trăm đồng) . Xét thấy có căn cứ cần buộc bị cáo Thành phải bồi thường cho bị hại Văn.

[2.7] Về án phí: Bị cáo phải nộp án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Về hình phạt: Căn cứ khoản 1 Điều 174; điểm s khoản 1 Điều 51; Điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Ngọc Th phạm tội “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản”. Xử phạt bị cáo 01 năm 09 tháng tù.

Áp dụng khoản 1 Điều 56, Điều 104 Bộ luật hình sự, tổng hợp hình phạt chung 02 bản án là bản án số 03/2022/HS-ST ngày 13/01/2022 của Tòa án nhân dân huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai tổng hợp hình phạt 05 năm 06 tháng. Buộc bị cáo Nguyễn Ngọc Th phải chấp hành hình phạt chung cho cả hai bản án là 07(bảy) năm 03 (ba) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 14/9/2021

2. Về trách nhiệm Dân sự: Căn cứ Điều 584; 585; 589 Bộ luật dân sự

Buộc bị cáo phải bồi thường cho bị hại anh Ma Seo Văn số tiền 24.231.600 đồng (hai mươi tư triệu hai trăm ba mươi một nghìn sáu trăm đồng)

3. Về án phí: Căn cứ Điều 135, khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí tòa án buộc bị cáo Nguyễn Ngọc Th phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm. Án phí Dân sự sơ thẩm là 1.121.580 đồng (Một triệu một trăm hai mươi một nghìn năm trăm tám mươi đồng)

Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; Bị hại được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

"Trong trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự

có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành theo quy định tại các điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự".

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán-Chủ tọa phiên tòa

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lào Cai (1);
- VKSND tỉnh Lào Cai (1);
- Sở Tư pháp tỉnh Lào Cai (1);
- VKSND TP Lào Cai (1);
- Phòng PV06-CA tỉnh Lào Cai (1);
- Công an TP Lào Cai (1);
- Chi cục THADS TP Lào Cai (1);
- Cơ quan THAHS CATP Lào Cai (1);
- Hồ sơ THA (2);
- Bị cáo (1); - Bị hại (1);
- Lưu hồ sơ (1);
- Lưu văn phòng (1).

Nguyễn Thị Kim Dung